



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 29 ta' Settembru 2023
(OR. en)

13574/23

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0345(NLE)

VISA 189
MIGR 299
RELEX 1107
COAFR 329
COMIX 421

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	28 ta' Settembru 2023
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2023) 569 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL dwar it-tfassir tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/2459 dwar l-applikazzjoni ta' tariffa tal-viża miżjuda fir-rigward tal-Gambja

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2023) 569 final.

Mehmuz: COM(2023) 569 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 27.9.2023
COM(2023) 569 final

2023/0345 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL

**dwar it-thassir tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/2459 dwar l-applikazzjoni
ta' tariffa tal-viża miżjuda fir-rigward tal-Gambja**

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

F'konformità mal-Artikolu 25a(2) tar-Regolament (KE) Nru 810/2009 (il-“Kodiċi dwar il-Viżi”)¹, il-Kummissjoni għandha tivvaluta regolarment il-kooperazzjoni ta' pajjiżi terzi dwar ir-riammissjoni u tirrapporta lill-Kunsill mill-inqas darba fis-sena.

Abbażi tal-valutazzjoni annwali dwar il-kooperazzjoni fl-2019, u filwaqt li qieset il-passi meħuda mill-Kummissjoni biex ittejjeb il-livell ta' kooperazzjoni tal-pajjiżi terzi ikkonċernat fil-qasam tar-riammissjoni u r-relazzjonijiet ġenerali tal-Unjoni mal-pajjiżi terzi ikkonċernat, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-Gambja ma kkooperatx biżżejjed u li għalhekk kienet meħtieġa azzjoni. Fil-15 ta' Lulju 2021, f'konformità mal-Artikolu 25a(5), il-punt (a) tal-Kodiċi dwar il-Viżi, il-Kummissjoni adottat proposta għal Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tissospendi l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet fl-Artikolu 14(6), il-punt (b), l-Artikolu 16(5), l-Artikolu 23(1) u l-Artikolu 24(2) u (2c) tal-Kodiċi dwar il-Viżi fir-rigward ta' ċittadini tal-Gambja. Il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/1781 fis-7 ta' Ottubru 2021².

F'konformità mal-Artikolu 25a(2) tal-Kodiċi dwar il-Viżi, il-Kummissjoni vvalutat kontinwament il-kooperazzjoni dwar ir-riammissjoni mal-Gambja wara d-dhul fis-seħh tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1781. Abbażi tal-valutazzjoni annwali dwar il-kooperazzjoni fl-2020, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-miżuri applikati ma kinux effettivi peress li, minkejja xi żviluppi limitati, il-kooperazzjoni dwar ir-riammissjoni baqgħet insuffiċjenti.

Għalhekk, fid-9 ta' Novembru 2022, f'konformità mal-Artikolu 25a(5), il-punt (b) tal-Kodiċi dwar il-Viżi, il-Kummissjoni adottat proposta għal Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-applikazzjoni ta' żieda ta' EUR 120 fit-tariffa tal-viża fir-rigward ta' ċittadini tal-Gambja. Il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/2459 fit-8 ta' Diċembru 2022³.

F'konformità mal-Artikolu 25a(6) tal-Kodiċi dwar il-Viżi, il-Kummissjoni għandha kontinwament tivvaluta u tirrapporta, abbażi tal-indikaturi stabbiliti fil-paragrafu 2 ta' dak l-Artikolu, jekk jistax jiġi stabbilit titjib sostanzjali u sostnut fil-kooperazzjoni mal-pajjiżi terzi ikkonċernat u, b'kont meħud ukoll tar-relazzjonijiet ġenerali tal-Unjoni ma' dak il-pajjiżi terzi, tista' tippreżenta proposta lill-Kunsill biex jiġi emendati d-deċiżjonijiet ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 5 ta' dak l-Artikolu.

Wara d-dhul fis-seħh tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/2459, f'konformità mal-Artikolu 25a(6) tal-Kodiċi dwar il-Viżi, il-Kummissjoni kompliet tivvaluta l-kooperazzjoni tal-Gambja dwar ir-riammissjoni, inkluża l-assistenza pprovduta fl-identifikazzjoni ta' ċittadini tal-Gambja b'soġġorn illegali fit-territorju tal-Istati Membri, il-hruġ f'waqtu ta' dokumenti tal-ivvjagġar u l-organizzazzjoni ta' operazzjonijiet ta' ritorn.

¹ Ir-Regolament (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar il-Viżi (Kodiċi dwar il-Viżi), ĠU L 243, 15.9.2009, p. 1.

² Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1781 tas-7 ta' Ottubru 2021 dwar is-sospensjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-Gambja.

³ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/2459 tat-8 ta' Diċembru 2022 dwar l-applikazzjoni ta' tariffa tal-viża miżjuda fir-rigward tal-Gambja.

Il-Kummissjoni vvalutat li, mid-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/2459, jista' jiġi stabbilit titjib sostanzjali u sostnut fil-kooperazzjoni dwar ir-riammissjoni fl-organizzazzjoni ta' titjiriet u operazzjonijiet ta' ritorn.

Madankollu, għad ma hemmx bizżejjed kooperazzjoni mal-Gambja dwar ir-riammissjoni fir-rigward tal-assistenza pprovduta fl-identifikazzjoni ta' ċittadini tal-Gambja b'soġġorn illegali fit-territorju tal-Istati Membri kollha u l-hruġ f'waqt ta' dokumenti tal-ivvjagġar. Barra minn hekk, jenħtieġ li tiżdied il-kapaċità jew il-frekwenza ta' titjiriet charter sabiex ikun hemm tnaqqis sostenibbli tan-numru ta' persuni b'soġġorn illegali fl-Istati Membri. Għalhekk, il-Kummissjoni tqis li jenħtieġ li d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1781 tibqa' fis-seħh.

Il-każ tal-Gambja

L-arranġament mhux vinkolanti tal-UE dwar ir-riammissjoni mal-Gambja ("Prattiki Tajbin dwar l-identifikazzjoni u r-ritorn") daħal fis-seħh fis-16 ta' Novembru 2018.

Wara l-adozzjoni tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1781, il-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli saħhew l-involviment tagħhom mal-awtoritajiet tal-Gambja dwar il-kooperazzjoni fir-riammissjoni fil-livelli kollha, kemm fi Brussell kif ukoll f'Banjul, filwaqt li komplew jimmonitorjaw il-kooperazzjoni tal-Gambja.

L-UE tenniet il-htieġa li terġa' tinbeda l-kooperazzjoni dwar l-ipproċessar tal-applikazzjonijiet ta' riammissjoni u dwar l-operazzjonijiet ta' ritorn abbażi tal-arranġament eżistenti ta' riammissjoni, inkluż matul laqgħat ta' livell għoli mal-Ministeru għall-Affarijiet Barranin tal-Gambja, kif ukoll matul l-ewwel laqgħa tal-Grupp ta' Hidma Kongunt skont l-arranġament ta' riammissjoni tal-UE li saret f'Ottubru 2022. Il-Kummissjoni enfasizzat il-htieġa li terġa' tniedi l-kooperazzjoni fil-fażijiet kollha tal-proċess ta' riammissjoni, b'mod partikolari billi tattiva mill-ġdid l-ipproċessar u r-rispons tal-ambaxxati lejn l-Istati Membri kollha sabiex jinkiseb progress sostanzjali u sostnut.

Minkejja l-impenn kontinwu tal-UE biex ittejjeb il-livell ta' kooperazzjoni mill-Gambja, dan il-progress ma nkisibx fil-passi kollha tal-proċedura ta' riammissjoni.

Il-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli komplew isegwu l-involviment imsaħħaħ mal-awtoritajiet tal-Gambja anke wara l-adozzjoni tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/2459. Il-Kummissjoni tenniet l-aspettattivi tagħha rigward l-ipproċessar tal-applikazzjonijiet ta' riammissjoni u l-kisba ta' pass kostanti tal-operazzjonijiet ta' ritorn, abbażi tal-arranġament ta' riammissjoni eżistenti, biex jitnaqqas ix-xogħol pendenti eżistenti, inkluż matul il-laqgħat tal-uffiċjali għolja u t-tieni laqgħa tal-Grupp ta' Hidma Kongunt f'Marzu 2023.

Il-Kummissjoni rrikonoxxiet għadd ta' passi meħuda mill-Gambja iżda indikat li kienu meħtieġa aktar sforzi biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni shiha tal-arranġament ta' riammissjoni lejn l-Istati Membri kollha, u l-htieġa li wiehed jibni fuq l-azzjonijiet li għaddejjin biex jinkiseb progress sostnut u sostanzjali fil-fażijiet kollha tal-proċedura ta' riammissjoni.

Fi tmiem l-2022 u fl-2023, fil-qafas tal-valutazzjoni kontinwa mwettqa mill-Kummissjoni abbażi tad-*data* u l-informazzjoni pprovduti mill-Istati Membri kif ukoll mill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni, id-diskussjonijiet fil-Gruppi ta' Hidma tal-Kunsill u l-laqgħat tal-gruppi ta' esperti rilevanti, u tal-informazzjoni skambjata mal-Gambja matul il-laqgħat tal-Grupp ta' Hidma Kongunt, l-Istati Membri rrapportaw passi kostruttivi meħuda mill-Gambja. B'mod partikolari, il-Gambja ħadet passi biex tiffaċilita l-komunikazzjoni permezz tal-ħatra ta' punt fokali għar-riammissjoni, kif ukoll biex tiżgura li t-titjiriet charter

ikompli jseħhu, bil-ħruġ f'waqtu ta' permessi għal-landjar. Dawn il-passi wasslu għal titjib parzjali fil-kooperazzjoni operazzjonali għal xi Stati Membri, inkluż fir-rigward ta' rispons akbar minn xi ambaxxati tal-Gambja, l-organizzazzjoni ta' missjonijiet ta' identifikazzjoni u l-ħruġ ta' dokumenti tal-ivvjaġġar fil-perjodu ta' żmien maqbul fl-arrangament ta' riammissjoni. Għalhekk, jista' jiġi stabbilit titjib sostanzjali u sostnut fil-kooperazzjoni dwar ir-riammissjoni fir-rigward tal-organizzazzjoni ta' titjiriet u operazzjonijiet ta' ritorn.

Madankollu, għad ma hemmx biżżejjed kooperazzjoni mal-Gambja dwar ir-riammissjoni fir-rigward tal-assistenza pprovduta fl-identifikazzjoni taċ-ċittadini tal-Gambja b'soġġorn illegali fit-territorju tal-Istati Membri, il-ħruġ f'waqtu ta' dokumenti tal-ivvjaġġar u l-kapaċità u l-frekwenza ta' titjiriet charter biex jippermettu tnaqqis sostenibbli tal-ghadd ta' persuni b'soġġorn illegali fl-Istati Membri.

Abbażi ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni għalhekk qed tipproponi li tħassar id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2022/2459. Dan ifisser li t-tariffa standard ta' EUR 80 se tapplika mill-ġdid għaċ-ċittadini tal-Gambja.

Madankollu, peress li għad ma hemmx biżżejjed kooperazzjoni mal-Gambja dwar ir-riammissjoni fir-rigward tal-assistenza pprovduta fl-identifikazzjoni ta' ċittadini tal-Gambja b'soġġorn illegali fit-territorju tal-Istati Membri kollha, il-ħruġ f'waqtu ta' dokumenti tal-ivvjaġġar u l-kapaċità u l-frekwenza ta' titjiriet charter li jippermettu tnaqqis sostenibbli tal-ghadd ta' persuni b'soġġorn illegali fl-Istati Membri, il-Kummissjoni tqis li jenhtieg li d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1781 tibqa' fis-seħh.

Ir-relazzjonijiet ġenerali tal-Unjoni mal-Gambja

Mit-tranzizzjoni demokratika fl-2017, l-UE pprovdiet appoġġ politiku u finanzjarju konsistenti lill-Gambja. L-UE qed tkompli tappoġġa l-istabbilizzazzjoni u l-konsolidazzjoni tad-demokrazija fil-pajjiż, inkluż fost l-oħrajn ir-riformi kostituzzjonali u tas-settur tas-sigurtà.

Il-programm Indikattiv Pluriennali Nazzjonali stabbilit mill-UE għall-perjodu 2021-2024 biex tassisti lill-Gambja permezz tal-istrument NDICI-Ewropa Globali għandu pakkett finanzjarju ta' EUR 119-il miljun u jkopri tliet oqsma ta' prijorità: il-promozzjoni ta' governanza tajba, ekonomija ekoloġika għat-tekabbir sostenibbli u l-impjiegi, u l-iżvilupp tal-bniedem.

Il-pajjiż igawdi minn aċċess għas-suq Ewropew mingħajr dazju u mingħajr kwoti skont l-iskema "Kollox Minbarra Armi". Fl-2019 ġie ffirmat ftehim ta' shubija dwar is-sajd ta' 6 snin bejn l-UE u l-Gambja. Il-Gambja hija parti għall-Ftehim ta' Cotonou.

• **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

Id-deċiżjoni proposta hija konsistenti mal-Kodiċi dwar il-Viżi li jistabbilixxi r-regoli armonizzati tal-politika komuni dwar il-viżi li jirregolaw il-proċeduri u l-kundizzjonijiet għall-ħruġ ta' viżi għal soġġorni intenzjonati fit-territorju tal-Istati Membri li ma jaqbūx id-90 jum fi kwalunkwe perjodu ta' 180 jum. Id-deċiżjoni proposta tibni fuq il-miżuri li diġà ġew applikati mill-aħħar tal-2021 u l-2022 fir-rigward tal-Gambja skont id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1781 u d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/2459 u għalhekk hija konsistenti magħhom.

• **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

L-UE tippromwovi approċċ komprensiv dwar il-migrazzjoni u l-ispostament furzat, ibbażat fuq valuri u responsabbiltajiet kondiviżi. Il-Patt Ġdid dwar il-Migrazzjoni u l-Ażil jipprevedi

l-iżvilupp u l-appfondiment ta' shubiji komprensivi u bbilanċjati mfassla apposta biex titrawwem il-kooperazzjoni dwar l-aspetti rilevanti kollha:

- l-ghoti ta' protezzjoni lil dawk fil-bżonn u appoġġ lill-pajjiżi u l-komunitajiet ospitanti;
- il-bini ta' opportunità ekonomika u l-indirizzar tal-kawżi fundamentali tal-migrazzjoni irregolari u l-ispostament furzat;
- l-appoġġ lis-shab għat-tishih tal-governanza u l-ġestjoni tal-migrazzjoni;
- it-trawwim tal-kooperazzjoni dwar ir-ritorn u r-riammissjoni;
- l-iżvilupp ta' perkorsi legali lejn l-Ewropa.

Il-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri u pajjiżi terzi dwar ir-riammissjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali hija element importanti ta' din il-politika. Biex jissahhu tali shubijiet komprensivi u tiġi żgurata kooperazzjoni shiha minn pajjiżi terzi, il-Kunsill Ewropew appella lill-UE biex timmobilizza l-ghodod kollha disponibbli, inkluż il-kooperazzjoni għall-iżvilupp, il-kummerċ jew il-miżuri dwar il-viża⁴.

2. BAŻI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

• Bażi legali

Ir-Regolament (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar il-Viżi (Kodiċi dwar il-Viżi), l-Artikolu 25a(6).

• Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)

mhux applikabbli

• Proporzjonalità

L-għan tal-miżura proposta huwa li jiġu agġustati l-miżuri tal-viża, li jiġu rikonoxxuti l-isforzi tal-Gambja biex ittejjeb il-kooperazzjoni tagħha dwar ir-riammissjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali li giet osservata sa issa. Huma proporzjonati għall-oġġettiv imfittex. Il-miżura proposta se tistabbilixxi mill-ġdid it-tariffa standard tal-viża ta' EUR 80 għaċ-ċittadini tal-Gambja. Il-possibbiltà għaċ-ċittadini tal-Gambja biex japplikaw għal viżi u li jingħatawllhom tibqa' mhux affettwata.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

• Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti

mhux applikabbli

• Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati

mhux applikabbli

⁴ EUCO 22/21 (17)

- **Ġbir u użu tal-gharfien esperti**

mhux applikabbli

- **Valutazzjoni tal-impatt**

mhux applikabbli

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

mhux applikabbli

- **Drittijiet fundamentali**

Il-miżuri proposti ma jaffettwawx il-possibbiltà li wiehed japplika u jingħata viża u b'hekk jirrispetta d-drittijiet fundamentali tal-applikanti, b'mod partikolari r-rispett għall-hajja tal-familja.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

mhux applikabbli

5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

mhux applikabbli

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (għad-direttivi)**

mhux applikabbli

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

L-*Artikolu 1* jistabbilixxi li d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/2459 tat-8 ta' Diċembru 2022 dwar l-applikazzjoni ta' tariffa tal-viża miżjuda fir-rigward tal-Gambja hija mħassra. Dan ifisser li t-tariffa standard ta' EUR 80, kif stabbilita fl-*Artikolu 16(1)* tal-Kodiċi dwar il-Viżi, se tapplika mill-ġdid għaċ-ċittadini tal-Gambja.

L-*Artikolu 2* fih il-lista tad-destinatarji tad-deċiżjoni proposta, jiġifieri l-Istati Membri rilevanti.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL

dwar it-thassir tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/2459 dwar l-applikazzjoni ta' tariffa tal-viża miżjuda fir-rigward tal-Gambja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 li jstabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar il-Viżi (il-Kodiċi dwar il-Viżi)⁵, u b'mod partikolari l-Artikolu 25a(6) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-kooperazzjoni dwar ir-riammissjoni mal-Gambja giet ivvalutata bħala insuffiċjenti f'konformità mal-Artikolu 25a(2) tar-Regolament (KE) Nru 810/2009. B'kont meħud tal-passi meħuda mill-Kummissjoni biex ittejjeb il-livell ta' kooperazzjoni, u r-relazzjonijiet ġenerali tal-Unjoni mal-Gambja, gie meqjus li l-kooperazzjoni tal-Gambja mal-Unjoni dwar kwistjonijiet ta' riammissjoni ma kinitx biżżejjed u għalhekk kienet meħtieġa azzjoni mill-Unjoni.
- (2) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/1781⁶ issospendiet temporanjament l-applikazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 810/2009 fir-rigward taċ-ċittadini tal-Gambja.
- (3) Il-valutazzjoni tal-kooperazzjoni dwar ir-riammissjoni mal-Gambja, wara l-adozzjoni tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/1781, indikat li ma kien sar l-ebda titjib sinifikanti, peress li l-kooperazzjoni dwar l-identifikazzjoni, il-ħruġ ta' dokumenti tal-ivvjaġġar u l-operazzjonijiet ta' ritorn baqgħet ta' sfida. Minkejja xi żviluppi limitati, il-kooperazzjoni dwar ir-riammissjoni baqgħet insuffiċjenti u kien għad hemm bżonn ta' titjib sostanzjali u sostnut. Għalhekk, id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/2459⁷ introduċiet tariffa tal-viża miżjuda għaċ-ċittadini tal-Gambja.
- (4) Il-valutazzjoni kontinwa tal-Kummissjoni tal-kooperazzjoni dwar ir-riammissjoni mill-Gambja wara d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/2459 tindika li jista' jiġi stabbilit titjib sostanzjali u sostnut fil-kooperazzjoni dwar ir-riammissjoni fir-rigward tal-organizzazzjoni ta' titjiriet u operazzjonijiet ta' ritorn. Għalhekk, ma għadux meħtieġ li tiġi applikata tariffa tal-viża miżjuda għaċ-ċittadini tal-Gambja u jenħtieġ li d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/2459 titħassar.

⁵ ĠU L 243, 15.9.2009, p. 1.

⁶ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1781 tas-7 ta' Ottubru 2021 dwar is-sospensjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-Gambja (ĠU L 360, 11.10.2021, p. 124).

⁷ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/2459 tat-8 ta' Diċembru 2022 dwar l-applikazzjoni ta' tariffa tal-viża miżjuda fir-rigward tal-Gambja (ĠU L 321, 15.12.2022, p. 18).

- (5) Il-valutazzjoni kontinwa tal-Kummissjoni tal-kooperazzjoni dwar ir-riammissjoni mill-Gambja turi wkoll li għad ma hemmx biżżejjed kooperazzjoni dwar ir-riammissjoni mal-Gambja fir-rigward tal-assistenza pprovduta fl-identifikazzjoni ta' ċittadini tal-Gambja b'soġġorn illegali fit-territorju tal-Istati Membri kollha, il-hruġ f'waqtu ta' dokumenti tal-ivvjagġar u l-kapaċità u l-frekwenza ta' titjiriet charter biex jippermettu tnaqqis sostenibbli tal-ghadd ta' ċittadini tal-Gambja b'soġġorn illegali fl-Istati Membri. Għalhekk, jenhtieg li d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/1781 tibqa' fis-seħh.
- (6) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew sugġetta għall-applikazzjoni tagħha. Ladarba din id-Deciżjoni tibni fuq l-acquis ta' Schengen, id-Danimarka għandha, f'konformità mal-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, tiddeciedi, fi żmien 6 xhur wara li l-Kunsill ikun iddecieda dwar din id-Deciżjoni jekk hijiex se timplimentaha fil-liġi nazzjonali tagħha.
- (7) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen li fihom l-Irlanda mhix qed tiehu sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE⁸; għalhekk l-Irlanda mhix qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhix marbuta biha jew sugġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (8) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' daww iz-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen⁹ li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, il-punt B, tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE¹⁰.
- (9) Fir-rigward tal-Iżvizzera, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen¹¹ li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, il-punt B, tad-Deciżjoni 1999/437/KE moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE¹².
- (10) Fir-rigward tal-Liechtenstein, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fis-sens tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-

⁸ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

⁹ ĠU L 176, 10.7.1999, p. 36.

¹⁰ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arrangamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawn iz-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 176, 10.7.1999, p. 31).

¹¹ ĠU L 53, 27.2.2008, p. 52.

¹² Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konkluzjoni f'isem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 53, 27.2.2008, p. 1).

Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen¹³ li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, il-punt B, tad-Deciżjoni 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE¹⁴.

- (11) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi att li jibni fuq l-acquis ta' Schengen jew li b'xi mod ieħor huwa relatat miegħu fis-sens tal-Artikolu 3(2) tal-Att tal-Adeżjoni tal-2003 u tal-Artikolu 4(2) tal-Att tal-Adeżjoni tal-2005 rispettivament,

ADOtta DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/2459 hija mhassra.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Renju tal-Belġju, lir-Repubblika tal-Bulgarija, lir-Repubblika Ċeka, lir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, lir-Repubblika tal-Estonja, lir-Repubblika Ellenika, lir-Renju ta' Spanja, lir-Repubblika Franċiża, lir-Repubblika tal-Kroazja, lir-Repubblika Taljana, lir-Repubblika ta' Ċipru, lir-Repubblika tal-Latvja, lir-Repubblika tal-Litwanja, lill-Gran Dukat tal-Lussemburgu, lill-Ungerija, lir-Repubblika ta' Malta, lir-Renju tan-Netherlands, lir-Repubblika tal-Awstrija, lir-Repubblika tal-Polonja, lir-Repubblika Portugiża, lir-Rumanija, lir-Repubblika tas-Slovenja, lir-Repubblika Slovakka, lir-Repubblika tal-Finlandja u lir-Renju tal-Iżvezja.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*

¹³ ĠU L 160, 18.6.2011, p. 21.

¹⁴ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen, relatat mal-abolizzjoni tal-verifiki mal-fruntieri interni u l-moviment tal-persuni (ĠU L 160, 18.6.2011, p. 19).